Version 1 : 15/022022

LEBON
VALUE ADDED PARTNER

USER INFORMATION SHEET OF THE PPE

GLOVE REF. **VEGA/FLEX**

SIZES 6-7-8-9-10-11

EN 388 : 2016 — CE — EN 407 :2020

4343B — X1XXXX

EU-type examination carried out by :
CTC
Parc scientifique Tony Garnier
4 rue Hermann Frenkel
69367 Lyon – France
Identification number: 0075

LEBON PROTECTION INDUSTRIELLE
Parc d'activités Barrois
250 rue des Charmes
59182 MONTIGNY EN OSTREVENT – France

CATEGORY II

EN

EN 388 : 2016 — ABCDE

EN 407 : 2020 — FGHIJK

A : Resistance to abrasion (0-4)
B : Blade cut resistance (0-5)
C : Tear resistance (0-4)
D : Puncture resistance (0-4)
E : Cut resistance according to EN ISO 13997 (A-F)
F : Limited flame spread (0-4)
G : Contact heat resistance (0-4)
H : Convective heat resistance (0-4)
I : Radiant heat resistance (0-4)
J : Resistance to small splashes of molten metal (0-4)
K : Resistance to large quantities of molten metal (0-4)

1. MEANING OF THE CE MARKING:
Affixing this marking on the product means that:
- it satisfies the relevant requirements of the European regulation 2016/425, which are applicable to the Personal Protective Equipments :innocuity, comfort and solidity.

2. MEANING OF THE MARKING OF THE HARMONIZED STANDARDS:
The marking of this glove means that it satisfies the requirements of the European norms applicable to the protective gloves.
- raw materials conformity according to the general requirements of the European norm EN ISO 21420: 2020
- conformity of the degree of protection of the glove against mechanical risks EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- conformity of the degree of protection of the glove against thermal hazards EN 407 :2020
This glove is specifically designed to protect against mechanical and thermal risks.
This glove is adapted to the handling requiring high dexterity. (level 5)
Gloves that are scored X for burning behaviour should not be put into contact with a flame
We draw the attention of the user to the fact that, as this glove presents a very high tear resistance, it should not be used when there is a risk of entanglement in moving machinery.
This glove can be washed at home at a temperature not exceeding 30°C, dried moderately and washed dry.
The performance levels were only tested on the palm of the glove, in accordance with the norm.
X: Test not carried out or not applicable
The glove must be stored in a clean and dry place. It can be carried and stored in a carton box.
The components and material constituting the glove do not contain substances at rates which are known or suspected to have harmful effects on the hygiene or the health of the user, under the foreseeable conditions of use.
The declaration of conformity can be downloaded at: www.lebonprotection.com

PLEASE NOTE:
The enclosed information is intended to assist the end user in choosing the Personal Protective Equipment. The results of the laboratory tests have to assist in selecting the adapted glove, since it is understood that the real conditions of use cannot be exactly reproduced. As a consequence, the end user (and not the manufacturer) is responsible for ensuring that the gloves are adapted to

CATEGORIE II

FR

EN 388 : 2016 — ABCDE

EN 407 : 2020 — FGHIJK

A : Résistance à l'abrasion (0-4)
B : Résistance à la coupure par tranchage (0-5)
C : Résistance à la déchirure (0-4)
D : Résistance à la perforation (0-4)
E : Résistance à la coupure selon EN ISO 13997 (A-F)
F : Propagation de flamme limitée (0-4)
G : Chaleur de contact (0-4)
H : Chaleur convective (0-4)
I : Chaleur radiant (0-4)
J : Petites particules de métal fondu (0-4)
K : Grosses projections de métal fondu (0-4)

1. DECODAGE DU MARQUAGE CE :
L'apposition de ce marquage sur le produit signifie :
- qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par le règlement européen 2016/425, relative aux équipements de protection individuelle : innocuité, confort et solidité.

2. DECODAGE DU MARQUAGE NORMATIF DE BASE :
Le marquage de ce gant signifie qu'il satisfait aux exigences des normes européennes sur les gants de protection.
- conformité des matières premières aux exigences générales de la norme européenne EN ISO 21420: 2020
- conformité du niveau de protection du gant contre les risques mécaniques EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- conformité du niveau de protection du gant contre les risques thermiques EN 407 :2020.
Le gant est spécifiquement conçu pour protéger contre les risques mécaniques et thermiques.
Ce gant est adapté à la manutention nécessitant une grande dextérité. (niveau 5)
Ce gant peut subir des lavages domestiques ne dépassant pas 30°C, séchage modéré et lavage à sec.
Nous attirons l'attention des utilisateurs sur le fait que ce gant présentant une très haute résistance à la déchirure, il ne doit pas être utilisé quand il y a risque de happement par une machine en mouvement.
Le gant étant noté X au comportement au feu, ne doit pas être mis en contact avec une flamme
Les niveaux de protection n'ont été testés que sur la paume du gant, conformément à la norme.
X : Test non effectué ou non applicable
Le gant doit être stocké dans un endroit propre et sec. Il peut être transporté et stocké dans un carton d'emballage.
Les matériaux et composants constituant le gant ne contiennent pas de substances à des taux tels qu'elles sont connues ou suspectées pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'emploi
La déclaration de conformité est à télécharger à l'adresse : www.lebonprotection.com

A NOTER :
L'information ci-inclus est destinée à aider l'utilisateur dans son choix d'équipement de protection individuelle. Les résultats des tests de laboratoire doivent aider à la sélection du gant adapté, étant bien entendu que les conditions réelles d'utilisation ne peuvent être exactement simulées. Il est donc de la responsabilité de l'utilisateur final et non du fabriquant de déterminer si les gants sont adaptés à l'usage envisagé.

KATEGORIEN II

DE

EN 388 : 2016 — ABCDE

EN 407 : 2020 — FGHIJK

A : Abriebfestigkeit (0-4)
B : Schnittfestigkeit (0-5)
C : Weiterreißfestigkeit (0-4)
D : Durchstichfestigkeit (0-4)
E : Schnittfestigkeit nach ISO 13997 (A-F)
F : Begrenzte Flammenausbreitung (0-4)
G : Kontaktwärme (0-4)
H : Konvektive Hitze (0-4)
I : Strahlungswärme (0-4)
J : Wärmebelastung durch kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (0-4)
K : Wärmebelastung durch große Mengen geschmolzenen Metalls (0-4)

1. ERKLÄRUNG DER CE KENNZEICHNUNG:
Die Anbringung dieser Kennzeichnung an dem Produkt bedeutet dass:
- der Handschuh entspricht den allgemeinen Anforderungen der europäischen Verordnung 2016/425, über persönliche Schutzausrüstungen: Unschuld, Komfort und Solidità

2. ERKLÄRUNG DER NORMATIVEN BASISKENNZEICHNUNG :
Die Kennzeichnung dieses Handschuhes bedeutet, dass er den europäischen Richtlinien über Schutzhandschuhe entspricht.
- Übereinstimmung der Rohstoffe mit den allgemeinen Anforderungen der europäischen Richtlinie EN ISO 21420: 2020
- Übereinstimmung der Schutzfunktion des Handschuhes gegen mechanische Risiken EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- Übereinstimmung der Schutzfunktion des Handschuhes gegen thermische Risiken EN 407 :2020.
Der Handschuh wurde speziell für den Schutz gegen mechanische und thermische Risiken entwickelt.
Der Handschuh ist für Handhabungen, die eine wichtige Bewegungsfreiheit benötigen, geeignet. (wert 5)
Diese PSA schützt nicht gegen das Durchstechen.
Wir weisen den Benutzer darauf hin, dass dieser Handschuh eine sehr hohe Reißfestigkeit bietet; aus diesem Grund muss der Handschuh nicht benutzt werden, wenn es eine Gefahr von Mitreißen durch Maschinen in Bewegung gibt.
Der Handschuh, der beim Feuerverhalten mit X bewertet wird, darf nicht mit einer Flamme in Kontakt kommen "
Dieser Handschuh kann zu Hause bei einer Temperatur von nicht mehr als 30°C gewaschen, mäßig getrocknet und trocken gewaschen werden.
Die Leistungswerte wurden nur auf der Handfläche getestet, gemäß der Norm.
X: Test nicht durchgeführt oder nicht anwendbar
An einem sauberen und trockenen Ort aufbewahren. Der Handschuh kann in einem Verpackungskarton transportiert und eingelagert werden.
Die Rohstoffe und Bestandteile des Handschuhes enthalten keine Stoffe zu Anteile, die bekannt oder verdächtigt für verhängnisvolle Wirkungen auf die Hygiene und die Gesundheit des Benutzers im Rahmen der vorgesehenen Benutzungsbedingungen sind.
Die Konformitätserklärung kann heruntergeladen werden unter :www.lebonprotection.com

ANMERKUNG:
Die hiermit angegebene Information soll dem Benutzer in seiner Wahl der geeigneten persönlichen Schutzausrüstung helfen. Die Testergebnisse des Labors müssen zur Wahl des geeigneten Handschuhes helfen; natürlich können die tatsächlichen Anwendungsbedingungen nicht genau simuliert werden. Der Endbenutzer, und nicht der Hersteller, trägt die volle Haftung sich sicherzustellen, dass die Handschuhe für die gewünschte Verwendung geeignet sind.

CATEGORIA II

IT

EN 388 : 2016 — ABCDE

EN 407 : 2020 — FGHIJK

A : Resistenza all'abrasione (0-4)
B : Resistenza al taglio (0-5)
C : Resistenza allo strappo (0-4)
D : Resistenza alla perforazione (0-4)
E : TDM resistenza al taglio ISO 13997 (A-F)
F : Diffusione limitata della fiamma (0-4)
G : Resistenza al calore da contatto (0-4)
H : Resistenza al calore convettivo (0-4)
I : Resistenza al calore radiante (0-4)
J : Resistenza a piccoli spruzzi di metallo fuso (0-4)
K : Resistenza a grandi spruzzi di metallo fuso (0-4)

1. DECODIFICA DI MARCATURA CE :
L'apposizione della marcatura sul prodotto indica:
- che questo soddisfa i requisiti essenziali forniti il regolamento Europeo 2016/425 relativamente ai dispositivi di protezione individuale : innocuità, comodità e solidità
2. DECODIFICA DI MARCATURA NORMATIVA DI BASE:
La marcatura di questo guanto significa che soddisfa i requisiti delle norme europee in materia di guanti protettivi.
- conformità delle materie prime alle esigenze generali della norma europea EN ISO 21420: 2020
- conformità del livello di protezione contro i rischi meccanici EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- conformità del livello di protezione contro i rischi termici EN 407 :2020.
Il guanto è specificamente concepito per proteggere contro i rischi meccanici e termici.
Questo guanto è adattato alla manipolazione che necessita una grande destrezza(5).
Si richiama l'attenzione degli utenti sul fatto che questo guanto, che presenta una alta resistenza allo strappo, non deve essere utilizzato quando c'è rischio di impigliamento per macchine in movimento.
se il guanto è contrassegnato dalla marcatura X per il comportamento al fuoco, evitare che entri in contatto con una fiamma
Questo guanto può essere lavato in casa ad una temperatura non superiore a 30°C, asciugato moderatamente e lavato a secco.
I livelli di protezione non sono stati testati che sul palmo del guanto, conformemente alla norma.
X: Test non eseguito o non applicabile
Il guanto deve essere conservato in un ambiente pulito e asciutto. Puo 'essere trasportato e immagazzinato in una scatola.
I materiali e componenti che costituiscono il guanto non contengono sostanze a livelli tali che essi sono noti o sospettati di avere effetti nocivi sull'igiene o la salute dell'utilizzatore nelle condizioni di impiego prevedibili.
La dichiarazione di conformità può essere scaricata all'indirizzo: www.lebonprotection.com

NOTA :
Le informazioni contenute nel presente documento hanno lo scopo di assistere l'utente nella scelta dei dispositivi di protezione. I risultati delle prove di laboratorio dovrebbero aiutare nella corretta scelta del guanto, fermo restando che le condizioni operative effettive non possono essere esattamente simulate.
E' pertanto responsabilità dell'utente finale e non del produttore determinare se i guanti sono adatti all'uso cui sono destinati.

KATEGORI II

DK

EN 388 : 2016 — ABCDE

EN 407 : 2020 — FGHIJK

A : Slitage (0-4)
B : Skærefasthed (0-5)
C : Rivstyrke (0-4)
D : Punktering (0-4)
E : TDM skærefasthed ISO 13997 (A-F)
F : Begrænset flammespredning (0-4)
G : Varme – (0-4)
H : Varme – isolering (0-4)
I : Strålevarme (0-4)
J : Smeltet metal (mindre stænk) (0-4)
K : Smeltet metal (større stænk) (0-4)

1. BETYDNING AF CE MÆRKNING:
CE-mærkningen af dette produkt betyder at:
- at produktet indfrier de basiskrav som er nævnt den europaeiske forordning 2016/425 for Personligt sikkerhedsudstyr: uskyldighed, komfort og soliditet
2. BETYDNING AF MÆRKNINGEN RELATERET TIL STANDARD:
Mærkningen af denne handske betyder at den indfrier de krav som stilles til arbejdshandsker.
- overholder de krav de er til råmateriale iht. Den Europæiske standard EN ISO 21420: 2020
- overholder de krav der er til beskyttelse for Mekanisk påvirkning EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- overholder de krav der er for beskyttelse mod varme EN 407 :2020
Denne handske er designet for beskyttelse mod Mekanisk påvirkning og varme.
Denne handske er ideel for håndtering af emner hvor man ønsker fin fingerfølsomhed. (vaerdi5).
Handsken har som nævnt en høj rivstyrke, men brugeren bør være opmærksom på at handsken ikke bør benyttes hvor der er risici for at den kan hænge fast i bevægende dele på en maskine.
Handsker med den brandtekniske egenskab X, må ikke komme i kontakt med åben ild
I henhold til gældende standard er værdier baseret på test som laves i håndfladen af handsken.
Denne handske kan vaskes i husstanden med højst 30oC, moderat tørring og tør vask.
X :Test ikke udført eller ikke relevant
Opbevar handsken på et køligt og tørt sted. Kassen som handsken kommer i kan benyttes for videreforsendelse eller opbevaring.
Denne handske indeholder ingen farlige emner som kan være skadelige for brugeren.
Overensstemmelseserklæringen kan downloades på : www.lebonprotection.com

OBS:
Nævnte information gives for at hjælpe brugeren i sit valg af personligt sikkerhedsudstyr.
De resultater som er foretaget i laboratorier er med til at hjælpe i valg af type af handske, men det er vigtigt at nævne at man ikke helt kan sammenligne forholdene under hvilke disse test er foretaget med den type arbejdssituation hvor handsken er tiltænkt.
Derfor er det udelukkende brugerens ansvar og ikke producentens mht. valg af den type af handske som skal bruges til en given arbejdssituation

LUOKKA II

FI

EN 388 : 2016 — ABCDE

EN 407 : 2020 — FGHIJK

A : Hankauslujuus (0-4)
B : Viiltosuoja (0-5)
C : Repäisylujuus (0-4)
D : Puhkaisulujuus (0-4)
E : TDM viiltosuoja ISO 13997 (A-F)
F : Rajoitettu liekin leviäminen (0-4)
G : Kontaktilämmön kestävyys (0-4)
H : Avoimen tulen kestävyys (0-4)
I : Säteilevän kuumuuden kestävyys (0-4)
J : Sulaneen metallin kestävyys (roiskeita) (0-4)
K : Sulaneen metallin kestävyys (stemäinen) (0-4)

1. MITÄ MERKITSEE CE-MERKINTÄ:
Tämän käsineen CE-merkintä tarkoittaa, että:
- tuote täyttää henkilönsuojaimia koskevan EU- asetus 2016/425 vaatimukset : viattomuus, mukavuus ja kiinteys
2. STANDARDIMERKINTÄ:
Näiden käsineiden merkintä tarkoittaa, että ne täyttävät suojakäsineille asetetut eurooppalaisten standardien vaatimukset.
- eurooppalaisen materiaalia koskevat -vaatimukset : EN ISO 21420: 2020
EN 388 : 2016 + A1 : 2018 -vaatimuksien mukainen suorituskyky mekaanisia vaaroja vastaan :
EN 407 :2020 -vaatimuksien mukainen suorituskyky kuumuuden aiheuttamia vaaroja vastaan :
Nämä käsineet on tarkoitettu erityisesti suojaamaan mekaanisia vaaroja ja lämpöä vastaan.
Käsineet sopivat erityisen hyvin tarkkuutta vaativaan työhön, jossa vaaditaan hyvää sormituntumaa.
Tällä käsineellä ei ole puhkaisulujuutta.(taso 5)
Jos tulisuojausmerkinnässä EN 407 on X: Sellaista käsinettä, jonka tulisuojausmerkinnässä on X, ei saa laittaa kontaktiin avotulen kanssa.
Käsineillä on hyvä repäisylujuus, mutta niitä ei tule käyttää, jos ne voivat helposti jäädä kiinni koneiden liikkuviin osiin.
EN-standardien mukaisesti kaikki testit suoritetaan käsineen kämmenosassa.
Tämä käsine voidaan pestä kotitaloudessa enintään 30 oC: lla, kohtalaisella kuivaus- ja kuivapesulla.
X: Testi ei ole toteutettu tai ei sovelleta
Säilytä käsineitä viileässä ja kuivassa tilassa. Kartonkipakkaus, jossa käsineet ovat, sopii niiden kuljetukseen.
Käsineet eivät sisällä mitään vaarallisia aineita, jotka voivat vahingoittaa käyttäjää.
Vaatimustenmukaisuusvakuutus on ladattavissa osoitteessa : www.lebonprotection.com

HUOMAUTUS:
Näiden tietojen tarkoituksena on auttaa käyttäjää valitsemaan sopivat henkilösuojaimet.
Laboratoriotestien tulisi auttaa oikean käsineen valinnassa, mutta kannattaa huomioida, että todellisia käyttöolosuhteita ei voida täysin jäljittää, millä saattaa olla merkitystä käsineen valinnassa.
Valmistaja ei siten ota vastuuta käsineiden sopivuudesta käyttötarkoitukseen, vaan loppukäyttäjän

KATEGORI II

SE

EN 388 : 2016 — ABCDE

EN 407 : 2020 — FGHIJK

A : Nötningsmotstånd (0-4)
B : Skärbeständighet (0-5)
C : Rivhållfasthet (0-4)
D : Punkteringsmotstånd (0-4)
E : TDM skärbeständighet ISO 13997 (A-F)
F : Begränsad flamspridning (0-4)
G : Skydd mot kontaktvärme (0-4)
H : Skydd mot öppen låga (0-4)
I : Skydd mot strålningsvärme (0-4)
J : Skydd mot smält metall (droppar) (0-4)
K : Skydd mot smält metall (flytande) (0-4)

1. VAD BETYDER CE MÄRKNING:
CE märkning på denna handske:
- handsken överenstämmer med kraven den europeiska förordningen2016/425, om Personligt Skydd: oskuld, komfort och solidite.
2. MÄRKNING ENLIGT EN STANDARD:
Märkning på denna handske betyder att den är godkänd enligt EN kraven till arbetshandsker.
- överenstämmer med kraven till material enligt EN ISO 21420: 2020
- överenstämmer med kraven till mekanisk risk enligt EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- överenstämmer med kraven till skydd mot värme enligt EN 407 :2020
Denna handske är utformad till skydd mot mekanisk risk och värme.
Lämplig för precisionsarbete med god fingertoppkänsla.
Denna handske har ingen punkteringsmotstånd.(niva 5)
Handskar som är X-märkta för brandtekniskt beteende får inte komma i kontakt med en låga
Handsken har bra rivhållfasthet, men man måste undvika att använda handsken där det finns risk i hänga fast i dom rörliga delarna på en maskin.
Enligt gällande EN standard görs alla test i innerhanden på handsken.
Denna handske kan tvättas i hushållet med högst 30oC, måttlig torkning och torrtvätt.
X : Test som inte utförts eller ej är tillämpligt
Förvara handsken på ett kallt och torrt ställe. Lådan som handskarna leveras i kan användas om man skickar handskarna.
Handsken innehåller inga farliga ämnen som kan skada användaren.
Försäkran om överensstämmelse kan laddas ner till: www.lebonprotection.com

OBSERVERA:
Denna information är avsedd för att användaren lättare kan välja rätt personligt skydd. Resultat från Testinstitut kan hjälpa med att välja rätt typ av handske, men man måste titta på själva den typ av arbete som skall göras då det också kan ha innflytande på val av handske.
Därför finns ansvar hoss användaren och inte producenten för det val av handske som göras för ett visst arbete.

KATEGORIER II

NO

ABCDE

FGHIJK

A : Slitestyrke (0-4)
B : Kuttmotstand (0-5)
C : Rivestyrke (0-4)
D : Punkteringsstyrke (0-4)
E : TDM kuttmotstand ISO 13997 (A-F)

F : Begrenset flammespredning (0-4)
G : Kontaktvarme (0-4)
H : Gjennomtrengende varme (0-4)
I : Strålevarme (0-4)
J : Smeltet metall små dråper (0-4)
K : Smeltet metall flytende (0-4)

1. HVAD ER CE MERKING:
CE merking på denne hanske betyr:
- hansken er fremstilt i henhold til aktuel den europeiske forskriften 2016/425 for personlig verneutstyr: uskyld, komfort og soliditet
2. MERKING I HENHOLD TIL EN STANDARD:
Merking av denne hansken betyr at den er godkjent til EN-standarden for arbeidshansker.
- materialet som brukes for denne hansken er iht. EN ISO 21420: 2020
- hansken er godkjent til kravene til mekanisk risiko EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- hansken er godkjent til kravene til beskyttelse mot varme EN 407 :2020
Denne hansken er spesielt utviklet for å beskytte mot mekanisk risiko og varme.
Hansken utmerket for presisert håndtering med god fingerfølsomhet.
Hansken har ingen punkteringsstyrke.(niva 5)
Da hansken er evaluert til X ved reaksjon på ild, må den ikke komme i kontakt med flammer
Hansken har fått en høy rivestyrke, men brukeren bør være oppmerksom på at hansken ikke skal brukes der det er fare for at det kunne bli fanget i bevegelige deler av en maskin.
I henhold til EN standard er test på hansken kun i håndflate av hanske.
Denne hansken kan vaskes i husholdningen ved ikke mer enn 30oC, moderat tørking og tørrvask.
X :Test ikke utført eller ikke aktuelt
Oppbevar hansken på et kjølig og tørt sted. Esken som hansken er levert i er egnet for transport og lagring.
Denne hansken inneholder ingen farlige stoffer som kan skade brukeren.
Konformitetserklæringen kan lastes ned på: www.lebonprotection.com

OBS:
Informasjonen heri er ment å bistå brukeren i valg av personlig verneutstyr. Resultatene av laboratorietester bør bidra med korrekt hanske valg, men det bør forstått at de faktiske bruksforhold kan ikke direkte sammenlignes.
Derfor det er ansvaret til brukeren og ikke producenten å bestemme og hansken egnethed for den tiltenkte bruk.

CATEGORIA II

ESP

ABCDE

FGHIJK

A : Resistencia a la abrasión (0-4)
B : Resistencia al corte (0-5)
C : Resistencia al desgarro (0-4)
D : Resistencia a la perforación (0-4)
E : TDM Resistencia al corte ISO 13997 (A-F)

F : Propagación limitada de la llama (0-4)
G : Resistencia al calor de contacto (0-4)
H : Resistencia al calor de convección (0-4)
I : Resistencia al calor radiante (0-4)
J : Resistencia a las pequeñas proyecciones de metal fundido (0-4)
K : Resistencia a las grandes proyecciones de metal fundido (0-4)

1. SIGNIFICADO DEL MARCADO CE:
La colocación del marcado en el producto significa:
- que satisface los requisitos esenciales previstos por la regulacion europea 2016/425, relativa a los equipos de protección individual : inocuidad, comodidad y solidez
2. SIGNIFICADO DEL MARCADO NORMATIVO BASICO:
El marcado de este guante significa que satisface los requisitos de las normas europeas sobre los guantes de protección.
- conformidad de las materias primas con los requisitos generales de la norma europea EN ISO 21420: 2020
- conformidad del nivel de protección del guante contra los riesgos mecánicos EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- conformidad del nivel de protección del guante contra los riesgos térmicos EN 407 :2020.
El guante está diseñado específicamente para proteger contra los riesgos mecánicos y térmicos.
Este guante es adecuado para la manipulación que requiera una gran destreza.(nivel 5)
Queremos llamar la atención de los usuarios sobre el hecho de que este guante presenta una elevada resistencia al desgarro, por lo que no deberá utilizarse cuando haya riesgo de enganche por máquinas en movimiento.
No poner en contacto con llamas los guantes clasificados con una X en el apartado comportamiento frente al fuego
Los niveles de protección solo se han probado en la palma del guante, conforme a la norma.
Este guante puede lavarse en casa a una temperatura no superior a 30°C, secarse de forma moderada y lavarse en seco.
X : Prueba no realizada o no aplicable
Almacenar el guante en un lugar limpio y seco. Podrá transportarse y almacenarse en una caja de embalaje.
Los materiales y componentes que constituyen el guante no contienen sustancias a índices tales que sean conocidas o sospechosas de tener efectos perjudiciales sobre la higiene o la salud del usuario en las condiciones previstas de uso.
La declaración de conformidad se puede descargar en: www.lebonprotection.com
OBSERVACIONES:
La información aquí incluida está dirigida a ayudar al usuario a elegir su equipo de protección individual. Los resultados de los ensayos de laboratorio deben ayudar en la selección del guante adecuado, teniendo siempre en cuenta que las condiciones reales de uso no pueden imitarse exactamente. Así pues, será responsabilidad del usuario final y no del fabricante, determinar si los guantes son adecuados para el uso al que están destinados.

KATEGORII II

PL

ABCDE

FGHIJK

A : Odporność na ścieranie (0-4)
B : Odporność na przecięcie (0-5)
C : Odporność na rozdarcie (0-4)
D : Odporność na przebicie (0-4)
E : TDM odporność na przecięcie ISO (A-F

F : Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia (0-4)
G : odporność na ciepło stykowe (0-4)
H : odporność na ciepło konwekcyjne (0-4)
I : odporność na ciepło promieniowania (0-4)
J : odporność na małe odpryski stopionego metalu (0-4)
K : odporność na duże odpryski stopionego metalu (0-4)

1. OBJAŚNIENIE ZNAKU CE :
Umieszczenie tego znaku na produkcie oznacza, że :
- produkt spełnia odpowiednie wymagania regulacion europea 2016/425, mającą zastosowanie do Środków Ochrony Indywidualnej : niewinność, komfort i solidność
2. OBJAŚNIENIE OZNAKOWANIA NORM SCHARMONIZOWANYCH :
Oznaczenie tej rękawicy wskazuje na spełnienie europejskich norm dotyczących rękawich ochronnych:
- zgodność z wymogami dotyczącymi surowców według europejskiej normy EN ISO 21420: 2020
- zgodność z normą dotyczącą ochrony rękawicy przed uszkodzeniami mechanicznymi EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- zgodność z normą dotyczącą ochrony rękawicy przed zagrożeniami termicznymi EN407 :2020
Rękawica jest specjalnie zaprojektowana do ochrony przed uszkodzeniami mechanicznymi i termicznymi.
Rękawica jest przystosowana do przenoszenia wymagającego dużej zręczności.(poziom 5)
Ten Środek Ochrony Indywidualnej nie chroni przed ryzykiem przekłucia
Zwracamy uwagę użytkownika na fakt, że rękawica posiada bardzo wysoką odporność na rozdarcia, nie powinna być używana jeśli istnieje zagrożenie pęknięcia spowodowanego maszyną w ruchu.
rękawica otrzymała X w reakcji na ogień, nie można wystawiać na kontakt z ogniem
Poziomy wydajności mechanicznej były testowane na dłoni w rękawicy zgodnie z normami.
Ta rękawica może być prana w domu w temperaturze nie przekraczającej 30°C, suszona umiarkowanie i wyprana na sucho.
X : Test nie został przeprowadzony lub nie ma zastosowania
Rękawica powinna być przechowywana w czystym i suchym miejscu. Może być przenoszona i przechowywana w kartonowym pudełku.
Komponenty i materiał tworzący rękawicę nie zawierają substancji, które mogą mieć szkodliwy wpływ na higienę lub zdrowie użytkownika w przewidywanych warunkach korzystania.
Deklarację zgodności można pobrać pod adresem: www.lebonprotection.com

NALEŻY PAMIĘTAĆ:
Załączona informacja ma na celu pomóc użytkownikowi w wyborze Środków Ochrony Indywidualnej. Wyniki testów laboratoryjnych mają na celu pomoc w wyborze przystosowanej rękawicy, ponieważ rozumie się, że rzeczywiste warunki użytkownika nie mogą być dokładnie odtworzone. W konsekwencji, użytkownik końcowy (nie producent) jest odpowiedzialny za korzystanie z rękawicy zgodnie z jej przeznaczeniem.

CATEGORIE II

NL

ABCDE

FGHIJK

A : Schuurweerstand
B : Snijdweerstand (0-5)
C : Scheurweerstand (0-4)
D : Perforatieweerstand (0-4)
E : TDM Snijdweerstand ISO 13997 (A-F)

F : Beperkte vlamverspreiding (0-4)
G : Weerstand tegen contactwarmte (0-4)
H : Weerstand tegen convectiewarmte (0-4)
I : Weerstand tegen stralingswarmte (0-4)
J : Weerstand tegen kleine spatten van gesmolten metaal (0-4)
K : Weerstand tegen grote spatten van gesmolten metaal (0-4)

1. DECODERING VAN DE CE-MARKERING:
De vermelding van deze markering op het product betekent:
- dat het beantwoordt aan de essentiële vereisten volgens de Europese verordening 2016/425, betreffende de uitrusting voor individuele bescherming : onschuldigheid, comfort en degelijkheid
2. DECODERING VAN DE NOMINATIEVE BASISMARKERING:
De markering op deze handschoen betekent dat hij beantwoordt aan de vereisten van de Europese normen voor beschermingshandschoenen.
- conformiteit van de grondstoffen met de algemene vereisten van de Europese norm EN ISO 21420: 2020
- conformiteit van het beschermingsniveau van de handschoen tegen mechanische risico's volgens EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- conformiteit van het beschermingsniveau van de handschoen tegen thermische risico's volgens EN 407 :2020.
De handschoen is speciaal ontworpen ter bescherming tegen mechanische en thermische risico's.
Deze handschoen is aangepast aan verwerking van goederen waarbij een grote handigheid vereist is.(niveau 5)
We vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat deze handschoen een erg goede scheurweerstand biedt, maar niet mag gebruikt worden wanneer een risico van happen door bewegende machines bestaat,
Deze handschoen kan thuis worden gewassen bij een temperatuur van maximaal 30°C, matig worden gedroogd en droog worden gewassen.
De handschoen met X-aanduiding en idem verbrandingseigenschappen mag niet in aanraking komen met een vlam
De beschermingsniveaus werden enkel op de palm van de handschoen getest, zoals de norm voorschrijft.
X : Test niet uitgevoerd of niet van toepassing
De handschoen moet bewaard worden op een schone en droge plaats. Hij mag vervoerd en bewaard worden in een verpakkingsdoos.
De materialen en bestanddelen die de handschoen samenstellen, bevatten geen stoffen in hoeveelheden die gekende of vermoede negatieve effecten op de hygiëne of de gezondheid van de gebruiker in voorspelbare gebruiksomstandigheden
De verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op: www.lebonprotection.com

MERK OP :
Bijgaande informatie is bestemd om de gebruiker te helpen bij zijn keuze voor uitrusting voor individuele bescherming. De resultaten van de laboratoriumtests moeten helpen bij de keuze van de juiste handschoen, uiteraard rekening houdend met het reële gebruik dat niet exact kan gesimuleerd worden. Het is bijgevolg de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker en niet van de fabrikant om te bepalen of de handschoenen aangepast zijn aan het bedoelde gebruik.

KATEGORIE II

SK

ABCDE

FGHIJK

A : Odolnosť proti oderu (0-4)
B : Odolnosť proti prerezaniu (0-5)
C : Odolnosť proti roztrhnutiu (0-4)
D : Odolnosť proti prederaveniu (0-4)
E : TDM Odolnosť proti prerezaniu ISO 13997 (A-F)

F : Obmedzené šírenie plameňa (0-4)
G : Odolnosť proti kontaktnému teplu (0-4)
H : Odolnosť proti konvekčnému teplu (0-4)
I : Odolnosť proti vyžarovanému teplu (0-4)
J : Odolnosti proti malým rozstrekom roztaveného kovu (0-4)
K : Odolnosti proti veľkým rozstrekom roztaveného kovu (0-4)

1. DEKÓDOVANIE ZNAČENIA ES:
Toto značenie na výrobku znamená:
–že spĺňa základné požiadavky, ktoré stanovuje európska nariadenie 2016/425 súvisiaca s osobnými ochrannými prostriedkami : nevinnosť, pohodlie a pevnosť
2. DEKÓDOVANIE ZÁKLADNÉHO NORMATÍVNEHO ZNAČENIA:
Značenie na tejto rukavici znamená, že spĺňa požiadavky európskych noriem pre ochranné rukavice.
– zhoda surovín so všeobecnými požiadavkami európskej normy EN ISO 21420: 2020
– zhoda úrovne ochrany rukavice proti mechanickým rizikám EN 388 : 2016 + A1 : 2018
– zhoda úrovne ochrany rukavice proti tepelným rizikám EN 407 :2020.
Rukavice boli špeciálne vyvinuté na ochranu proti mechanickým a tepelným rizikám.
Tieto rukavice sú prispôsobené na manipuláciu, ktorá si vyžaduje veľkú zručnosť.(uroven 5)
Upozorňujeme používateľov na skutočnosť, že táto rukavica, ktorá sa vyznačuje vysokou odolnosťou voči roztrhnutiu, sa nesmie používať v prípade rizika zachytenia do bežiaceho stroja.
Ak sa pre rukavicu uvádza X pre správanie v ohni, rukavica sa nesmie vystavovať kontaktu s plameňom
Úrovne ochrany rukavíc boli v súlade s normou testované iba na dlani rukavíc.
Túto rukavicu je možné umývať v domácnosti nie viac ako 30 °C, mierne sušenie a suché pranie.
X : Skúška nebola vykonaná alebo sa neuplatňuje
Rukavice sa musia skladovať na čistom a suchom mieste. Môžu sa prepravovať a skladovať v kartónovej škatuli.
Materiály a komponenty použité na tieto rukavice neobsahujú látky v množstvách, o ktorých je známe alebo môže existovať podozrenie, že majú nežiaduce účinky na hygienu či zdravie používateľa pri predpokladaných podmienkach používania.
Vyhlásenie o zhode možno stiahnuť na adrese: www.lebonprotection.com

UPOZORNENIE:
Cieľom uvedených informácií je pomôcť používateľovi v jeho voľbe osobných ochranných prostriedkov. Výsledky laboratórnych testov musia napomôcť pri výbere vhodných rukavíc, pričom skutočné podmienky používania nie je, samozrejme, možné presne nasimulovať. Z toho dôvodu musí o tom, či sú rukavice vhodné na dané použitie, rozhodnúť konečný používateľ a nie výrobca.

KATEGORIE II

CZ

ABCDE

FGHIJK

A : Odolnost proti oděru (0-4)
B : Odolnost proti řezu (0-5)
C : Odolnost proti roztržení (0-4)
D : Odolnost proti propíchnutí (0-4)
E : TDM Odolnost proti prořeznutí dle ISO 13997 (A-F)

F : Omezené šíření plamene (0-4)
G : Odolnost vůči kontaktnímu teplu (0-4)
H : Odolnost proti konvekčnímu teplu (0-4)
I : Odolnost proti radiačnímu teplu (0-4)
J : Odolnost proti malým rozstřikům roztaveného kovu (0-4)
K : Odolnost proti velkým rozstřikům roztaveného kovu (0-4)

1. DEKÓDOVÁNÍ OZNAČENÍ CE:
Umístění tohoto označení na produktu znamená, že:
- produkt vyhovuje základním požadavkům evropské narizeni 2016/425 týkajícím se osobních ochranných prostředků : nevinnost, pohodlí a pevnost
2. DEKÓDOVÁNÍ ZÁKLADNÍHO ZNAČENÍ NOREM:
Označení těchto rukavic udává, že vyhovují požadavkům evropských norem týkajících se ochranných rukavic.
- Použité materiály vyhovují obecným požadavkům evropské normy EN ISO 21420: 2020
- Úroveň ochrany rukavic proti mechanickým rizikům vyhovuje požadavkům normy EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- Úroveň ochrany rukavic proti tepelným rizikům vyhovuje požadavkům normy EN 407 :2020.
Rukavice jsou navrženy speciálně pro ochranu proti mechanickým a tepelným rizikům.
Tyto rukavice jsou vhodné k manipulaci vyžadující velkou úchopovou schopnost.(uroven 5)
Upozorňujeme uživatele na skutečnost, že rukavice se vyznačují velmi vysokou odolností proti roztržení, takže nesmí být používány, jestliže hrozí riziko zachycení pohybujícími se součástmi strojů.
Rukavice s vyznačenou úrovní odolnosti X vůči působení ohně se nesmějí používat v přímém kontaktu s plamenem
Úroveň ochrany byla zkoušena vždy pouze na dlani rukavic, jak vyžaduje norma.
Tuto rukavici lze v domácnosti umýt ne více než 30 °C, mírným sušením a suchým praním
X : Zkouška nebyla provedena nebo nebyla provedena
Rukavice je nutné skladovat na čistém a suchém místě. Rukavice se doporučuje přepravovat a skladovat v kartonovém obalu.
Materiály a komponenty, z nichž jsou rukavice vyrobeny, neobsahují žádné látky v množstvích, o nichž by bylo známo nebo panovalo podezření, že při předpokládaném způsobu použití mají škodlivý účinek na hygienu nebo zdraví uživatelů.
Prohlášení o shodě lze stáhnout na adrese: www.lebonprotection.com

UPOZORNĚNÍ:
Účelem zde uvedených informací je pomoci uživateli při výběru osobních ochranných prostředků. Výsledky laboratorních testů by měly napomoci při výběru vhodných rukavic, přičemž se rozumí samo sebou, že skutečné podmínky použití nelze nikdy napodobit stoprocentně. Odpovědnost za správný výběr rukavic a určení vhodnosti k předpokládanému účelu je tak vždy na koncovém uživateli, nikoli na výrobci.

CATEGORIAS II

PT

ABCDE

FGHIJK

A : Resistência à abrasão (0-4)
B : Resistência ao corte (0-5)
C : Resistência aos rasgões (0-4)
D : Resistência à perfuração (0-4)
E : TDM Resistência ao corte ISO 13997 (A-F)

F : Propagação limitada das chamas (0-4)
G : Resistência ao calor de contacto (0-4)
H : Resistência ao calor convectivo (0-4)
I : Resistência ao calor radiante (0-4)
J : Resistência às pequenas projeções de metal fundido (0-4)
K : Resistência às projeções grandes de metal fundido (0-4)

1. DESCODIFICAÇÃO DE ROTULAGEM CE:
A aplicação deste rótulo no produto significa:
- que satisfaz as exigências essenciais pela o regulamento europeia 2016/425, relativa aos equipamentos de proteção individual : inocuidade, conforto e solidez
2. DESCODIFICAÇÃO DE ROTULAGEM NORMATIVA DE BASE:
A rotulagem desta luva significa que ela satisfaz as exigências das normas europeias relativas às luvas de proteção.
- conformidade das matérias-primas com as exigências gerais da norma europeia EN ISO 21420: 2020
- conformidade do nível de proteção da luva contra os riscos mecânicos EN 388 : 2016 + A1 : 2018
- conformidade do nível de proteção da luva contra os riscos térmicos EN 407 :2020.
A luva foi especialmente concebida para proteger contra os riscos mecânicos e térmicos.
Esta luva foi adaptada à manutenção que exija uma grande destreza.(nivel 5)
Chamamos a atenção dos utilizadores para o facto de que esta luva apresenta uma elevada resistência aos rasgões, não deve ser utilizada sempre que há risco de arrastamento por máquinas em movimento,
A luva está registada X na reação ao fogo, não deve entrar em contacto com uma chama
Os níveis de proteção apenas foram testados na palma da luva, nos termos da norma.
Esta luva pode ser lavada em casa a uma temperatura não superior a 30°C, seca moderadamente e lavada a seco.
X : Teste não realizado ou não aplicável
A luva deve ser armazenada num local limpo e seco. Pode ser armazenada e transportada numa caixa de papelão.
Os materiais e componentes que constituem a luva não contêm substâncias com taxas tais que sejam conhecidas ou suspeitas de ter efeitos nefastos na higiene ou saúde do utilizador nas condições previsíveis de utilização
A declaração de conformidade pode ser baixada em: www.lebonprotection.com

A SALIENTAR:
A informação incluída no presente destina-se a ajudar o utilizador na sua escolha de equipamento de proteção individual. Os resultados dos testes de laboratório devem ajudar na seleção da luva adequada, ficando bem claro que as condições reais de utilização não podem ser exatamente simuladas. É então da responsabilidade do utilizador final, e não do fabricante, determinar se as luvas são adaptadas à utilização pretendida.